Example of observation with 3 phrases:

**Hyperthermia 38.3. Abdomen supple in general, without guarding nor splenomegaly, no disorders of gastrointestinal transit, no melaena, no hemorrhage of rectum, no hematemesis, decrease of the VM in bases, productive cough, no pharyngitis and no CM eruption, no purpura, no petechia.**

**CR:** diffuse bronchial syndrome

Terms not recognized by the ECMT are:
- synonym not processed by the ECMT (italics)
- Abbreviation (underlined italics)
- Negation (Bold)

**Steps of Text Processing**

1. **Observation Divided into Phrases, Then Phrases Divided into Syntagmas**
   - **Phrase 1:** Hyperthermia 38.3.
   - **Phrase 2:** Abdomen supple in general, without defense nor splenomegaly, no disorders of gastrointestinal transit, no melaena, no hematemesis, decrease of the VM in bases, productive cough, no pharyngitis and no CM eruption, no purpura, no petechia.
   - **Phrase 3:** CR: diffuse bronchial syndrome.

2. **Negations Sought** (syntagmas deleted: "without defense nor splenomegaly", "no disorders of gastrointestinal transit", "no melaena", "no hemorrhage of rectum", "no hematemesis", "no pharyngitis", and "no CM eruption", "no purpura", "no petechia")

3. **Spelling and Abbreviation Replaced**

4. **Numerical Values Removed** (39°C)
   - **Phrase 1:** Hyperthermia.
   - **Phrase 2:** Abdomen supple in general, decrease of vesicular murmur in bases, productive cough.
   - **Phrase 3:** Chest radiography: diffuse bronchial syndrome.

5. **Phrases Re-Concatenated**
   - **Phrase 1:** Hyperthermia
   - **Phrase 2:** Abdomen supple in general, decrease of vesicular murmur in bases, productive cough.
   - **Phrase 3:** Chest radiography: diffuse bronchial syndrome.

6. **Re-Concatenated Phrase Sent Separately to the ECMT**

7. **Observation Processed in URGINDEX After Retrieving ECMT Standardized Codes and Labels and Filtering Suspected Infection Codes**

   "Observations" table:
   - SNO / F-03003 / fever
   - SNO / F-0A440 / hyperthermia
   - MSH / D005334 / fever
   - SNO / F-23010 / vesicular murmur
   - SNO / G-A316 / decreased
   - CIM / R05 / cough
   - SNO / F-24100 / cough
   - SNO / F-241C0 / Productive cough
   - DRC / 12905_CRI / +++ cough
   - DRC / 758 / cough
   - CIP / R05 / cough
   - MSH / D003371 / cough
   - SNO / T-28000 / Lung, nos
   - SNO / P5-20000 / Radiography of chest, nos
   - MSH / D013577 / syndrome
   - SNO / T-26000 / Bronchus, nos
   - SNO / G-A321 / Diffuse